

Vec C-490/19

**Zhrnutie návrhu na začatie prejudiciálneho konania podľa článku 98 ods. 1
Rokovacieho poriadku Súdneho dvora**

Dátum podania:

26. jún 2019

Vnútroštátny súd:

Cour de cassation

Dátum rozhodnutia vnútroštátneho súdu:

19. jún 2019

Žalobca:

Syndicat interprofessionnel de défense du fromage Morbier

Žalovaná:

Société Fromagère du Livradois SAS

I. Spor

- 1 Ide o spor medzi Syndicat interprofessionnel de défense du fromage Morbier (Medziprofesijný zväz na ochranu syra Morbier) (ďalej len „profesijný zväz“), ktorý bol dňa 18. júla 2007 uznaný inštitútom Institut national des appellations d'origine (Národný inštitút označení pôvodu) (INAO) ako orgán na ochranu syra „Morbier“, a spoločnosťou Société Fromagère du Livradois, ktorá vyrába a uvádza na trh syry.
- 2 „Morbier“ je syr, na ktorý sa vzťahuje registrované označenie pôvodu (AOC) od vydania dekrétu z 22. decembra 2000, ktorý stanovil referenčnú zemepisnú oblasť a podmienky potrebné na oprávnenie na toto označenie pôvodu. Tento dekrét stanovil prechodné obdobie pre podniky nachádzajúce sa mimo tejto zemepisnej oblasti, ktoré vždy vyrábali a predávali syry pod názvom „Morbier“, aby mohli naďalej používať tento názov bez označenia „AOC“ až do uplynutia lehoty piatich rokov odo dňa uverejnenia zápisu označenia pôvodu „Morbier“ do registra ako chráneného označenia pôvodu (CHOP) Komisiou Európskych spoločenstiev podľa článku 5 nariadenia (EHS) č. 2081/92 zo 14. júla 1992 o ochrane zemepisných označení a označení pôvodu poľnohospodárskych výrobkov a potravín (Ú. v. ES L 208, 1992, s. 1; Mim. vyd. 03/013, s. 4).
- 3 Dekrét z 22. decembra 2000 opisuje Morbier ako „lisovaný nevarený syr z kravského mlieka,... [ktorý] má čierny horizontálny pruh, ktorý je kompaktný a rovnomerne prechádza celým stredom bochníka...“.
- 4 Na základe nariadenia (ES) č. 1241/2002* bolo označenie „Morbier“ zapísané do registra CHOP. Špecifikácia predložená v súlade s článkom 4 nariadenia č. 2081/92 na podporu žiadosti o CHOP na účely jeho zápisu bola mierne zmenená vykonávacím nariadením (EÚ) č. 1128/2013**:

„Morbier“ je... syr zo surového kravského mlieka... [ktorý] má čierny horizontálny pruh, ktorý je kompaktný a rovnomerne prechádza celým stredom bochníka...“.

* Nariadenie Komisie (ES) č. 1241/2002 z 10. júla 2002, ktorým sa dopĺňa príloha k nariadeniu (ES) č. 2400/96 o zápise určitých názvov do „Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení“ ustanovených v nariadení Rady (EHS) č. 2081/92 o ochrane zemepisných označení a označení pôvodu pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Gailtaler Speck, Morbier, Queso Palmero alebo Queso de la Palma, extra panenský olivový olej Thrapsano, Turrón de Agramunt alebo Torró d'Agramunt) (Ú. v. ES L 181, 2002, s. 4; Mim. vyd. 03/036, s. 177).

** Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1128/2013 zo 7. novembra 2013, ktorým sa schvaľuje nepodstatná zmena špecifikácie názvu zapísaného v Registri chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení [Morbier (CHOP)] (Ú. v. EÚ L 302, 2013, s. 7).

- 5 Société Fromagère du Livradois, ktorá vyrábala Morbier od roku 1979, bola v súlade s dekrétom z 22. decembra 2000 oprávnená používať označenie „Morbier“ bez uvedenia CHOP do 11. júla 2007, pričom od tohto dátumu ho nahradila označením „Montboissié du Haut Livradois“.
- 6 Okrem toho Société Fromagère du Livradois podala 5. októbra 2001 v Spojených štátoch amerických prihlášku americkej ochrannej známky „Morbier du Haut Livradois“, ktorej zápis obnovila v roku 2008 na desať rokov, a 5. novembra 2004 prihlášku francúzskej ochrannej známky „Montboissier“ pre výrobky triedy 29.
- 7 Profesionálny zväz vytýkal spoločnosti Société Fromagère du Livradois, že poškodzuje chránené označenie a dopúšťa sa nekalej hospodárskej súťaže a parazitovania tým, že vyrába a uvádza na trh syr, ktorý preberá vizuálny vzhľad výrobku „Morbier“ chráneného CHOP, s cieľom vyvolať zámenu s týmto chráneným výrobkom a ťažiť zo všeobecne známeho dobrého mena, ktoré sa s ním spája, bez toho, aby musela dodržiavať špecifikáciu označenia pôvodu, a tak proti nej podal 22. augusta 2013 žalobu na Tribunal de grande instance de Paris (Súd prvého stupňa Paríž, Francúzsko). Profesionálny zväz sa domáhal toho, aby bola žalovanej spoločnosti uložená jednak povinnosť zdržať sa akéhokoľvek priameho alebo nepriameho komerčného používania označenia CHOP „Morbier“ pre výrobky, na ktoré sa toto označenie nevzťahuje, ďalej akéhokoľvek zneužívania, napodobňovania alebo vyvolávania mylnej predstavy CHOP „Morbier“, akéhokoľvek iného klamlivého alebo zavádzajúceho označenia, pokiaľ ide o provenienciu, pôvod, povahu alebo základné vlastnosti výrobku, a to akýmkoľvek spôsobom, ktorý by mohol vyvolávať mylný dojem o pôvode výrobku, ako aj akýchkoľvek iných praktík, ktoré by mohli uvádzať spotrebiteľa do omylu, pokiaľ ide o skutočný pôvod výrobku, a osobitne akéhokoľvek používania čierneho pruhu oddeľujúceho dve časti syra, a jednak povinnosť nahradiť jeho ujmu.
- 8 Rozsudkom zo 14. apríla 2016 tento súd v celom rozsahu zamietol návrhy podané profesionálnym zväzom. Cour d'appel de Paris (Odvolací súd Paríž, Francúzsko) napadnutým rozsudkom potvrdil tento rozsudok.
- 9 Cour d'appel (odvolací súd) vylúčil akékoľvek pochybenie Société Fromagère du Livradois z dôvodu podania prihlášky, používania, obnovy zápisu a zachovania americkej obrazovej ochrannej známky „Morbier du Haut Livradois“ obsahujúcej slovo „Morbier“, ako aj z dôvodu používania názvu „Morbier“ na svojich syroch. Odvolací súd tiež odmietol pochybenie Société Fromagère du Livradois z dôvodu podania prihlášky francúzskej ochrannej známky „Montboissier“ a jej používania.
- 10 Rovnako sa domnieval, že uvádzanie na trh syra, ktorý má jednu alebo viac vlastností uvedených v špecifikácii syra Morbier a podobá sa teda tomuto syru, nepredstavuje pochybenie. Cour d'appel (odvolací súd) najskôr uviedol, že cieľom právnej úpravy o CHOP nie je chrániť vzhľad alebo vlastnosti výrobku opísané v jeho špecifikácii, ale jeho označenie, takže nezakazuje vyrábať výrobok podľa rovnakých postupov ako sú postupy uvedené v normách uplatniteľných na

zemepisné označenie, a pripomenul, že v prípade neexistencie výlučného práva prevzatie vzhľadom výrobku nepredstavuje pochybenie, ale vzťahuje sa naň sloboda obchodu a priemyslu, a následne rozhodol, že vlastnosti uvádzané profesijným zväzom, najmä horizontálny modrý pás, sú súčasťou historickej tradície, tradičnej techniky prevzatej od predkov a používanej aj pri iných syroch, ktoré Société Fromagère du Livradois používala ešte pred tým, ako sa získalo CHOP a nezakladajú sa na investíciách, ktoré realizoval profesijný zväz alebo jeho členovia.

Cour d'appel (odvolací súd) sa domnieval, že aj keď právo používať rastlinné uhlie je priznané iba syru CHOP „Morbier“, Société Fromagère du Livradois ho musela na účely dosiahnutia súladu s americkými právnymi predpismi nahradiť hroznovým polyfenolom, takže tieto dva syry nebolo možné považovať za rovnocenné na základe tejto vlastnosti. Vzhľadom na to, že Société Fromagère du Livradois uviedla aj ďalšie rozdiely medzi syrom Montboissie a syrom Morbier, týkajúce sa najmä použitia pasterizovaného mlieka v prípade prvého a surového mlieka v prípade druhého syra, odvolací súd dospel k záveru, že tieto dva syry sú odlišné a profesijný zväz sa pokúša rozšíriť ochranu označenia „Morbier“ v nelegitímnom obchodnom záujme a v rozpore so zásadou voľnej hospodárskej súťaže.

- 11 Profesionálny zväz podal proti tomuto rozsudku kasačný opravný prostriedok.
- 12 Profesionálny zväz predovšetkým tvrdí, že označenie pôvodu je chránené proti akejkoľvek praktike, ktorá by mohla uvádzať spotrebiteľa do omylu, pokiaľ ide o skutočný pôvod výrobku, a že cour d'appel (odvolací súd) tým, že rozhodol, že zakázané je len používanie chráneného označenia pôvodu, porušil článok 13 nariadenia Rady (ES) č. 510/2006 z 20. marca 2006 o ochrane zemepisných označení a označení pôvodu poľnohospodárskych výrobkov a potravín (Ú. v. EÚ L 93, 2006, s. 12) a článok 13 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 343, 2012, s. 1).
- 13 Ďalej tvrdí, že rozhodnutie cour d'appel (odvolací súd) nemá vzhľadom na uvedené nariadenia nijaký právny základ, keďže odvolací súd sa len obmedzil na konštatovania, že jednak vlastnosti uvádzané profesijným zväzom sú súčasťou historickej tradície a nezakladajú sa na investíciách realizovaných profesijným zväzom a jeho členmi, a jednak že syr „Montboissie“, ktorý Société Fromagère du Livradois uvádza na trh od roku 2007, vykazuje rozdiely v porovnaní so syrom „Morbier“, neskúmal však, ako sa od neho požadovalo, či praktiky Société Fromagère du Livradois (najmä kópia „popolavého pruhu“ charakteristického pre Morbier a iné vlastnosti tohto syra) nemôžu uvádzať spotrebiteľa do omylu, pokiaľ ide o skutočný pôvod výrobku.
- 14 Profesionálny zväz tiež tvrdí, že Cour d'appel de Paris (Odvolací súd Paríž) porušil tieto ustanovenia v rozsahu, v akom rozhodol, že obnova zápisu ochrannej známky „Morbier du Haut Livradois“ v roku 2008 ani zachovanie tejto ochrannej

známky až do jej výmazu v roku 2013 nepredstavuje pochybenie, keďže Société Fromag re du Livradois tvrdila, že od roku 2007 už t to ochrann  známku nepou ivala, hoci označenie pôvodu je chr nen  proti akémukoľvek vyvol vaniu myln ho dojmu konkuren n m označením bez ohľadu na to, či sa toto konkuren n  označenie pou iva alebo nepou iva.

- 15 Profesionn  zväz sa napokon domnieva, že Cour d'appel de Paris (Odvolací súd Par ) porušil tieto ustanovenia aj v rozsahu, v akom len konštatoval, že nebolo preuk zan , že by Société Fromag re du Livradois bolo možné pripisať nesprávne pou ivanie názvu „Morbier“ po 11. júli 2007, neskúmal však, ako sa od neho požadovalo, či Société Fromag re du Livradois neopomenula prijať všetky opatrenia potrebn  na to, aby zabránila pou ivaniu názvu „Morbier“ tretími subjektmi, s ktorými má obchodn  vzťahy, pričom samotn  profesionn  zväz nezaslal tretím subjektom nijak  výzvu, hoci označenie pôvodu je chr nen  proti akémukoľvek neoprávnenému vyvolaniu myln ho dojmu, ktorému žalovaná mohla zabrániť, a samotn  informácia uveden  na faktúre žalovanej spoločnosti, podľa ktorej sa jej syr musí predávať pod označením „Montboissie“, nie je v tejto súvislosti postačujúca.
- 16 Okrem toho časť sporu sa týka ustanoven  francúzskeho práva v oblasti registrovaných označení pôvodu, nekalej hospodárskej súťaže a zodpovednosti za škodu.

II. Právny rámec

- 17 Európska  nia zaviedla ochranu chránených označení pôvodu (CHOP) a chránených zemepisných označení (CHZO) poľnohospodárskych výrobkov a potravín nariadením č. 2081/92, ktoré bolo nahraden  nariadením č. 510/2006 a neskôr nariadením č. 1151/2012.
- 18 Článok 13 ods. 1, ktor  je pre tieto tri nariadenia spoločn , vymenúva druhy zakázaných úkonov:

„... názvy zap san  v registri sú chr nen  pred:

a) akémukoľvek priamym alebo nepriamym obchodn m pou ivanim názvu zapísaného v registri na výrobky, na ktoré sa zápis do registra nevzťahuje, ak sú tak to výrobky porovnateľn  s v robnkami zapísanými v registri pod uveden m názvom alebo ak použitie názvu t a   z dobrej povesti chráneného názvu;

b) akémukoľvek zneu ivan m, napodobňovaním alebo vyvolávaním mylnej predstavy, a to aj vtedy, ak je uveden  skutočný pôvod výrobkov alebo služieb alebo ak je chr nen  názov prelo en  alebo uveden  v spojení s výrazmi ako ‚ t l‘, ‚typ‘, ‚spôsob‘, ‚tak ako sa vyrába v‘, ‚napodobnenina‘ alebo s podobnými výrazmi;

c) akýmkoľvek iným klamlivým alebo zavádzajúcim označením proveniencie, pôvodu, povahy alebo základných vlastností výrobku, ktoré sa používa na vnútornom alebo vonkajšom obale, v reklamných materiáloch alebo dokumentoch súvisiacich s príslušným výrobkom, ako aj pred zabalením výrobku do nádoby, čo by mohlo vyvolať mylnú predstavu o pôvode výrobku;

d) akýmkoľvek inými praktikami, ktoré by mohli spotrebiteľa uvádzať do omylu, pokiaľ ide o skutočný pôvod výrobku“.

III. Posúdenie Cour de cassation (Kasačný súd, Francúzsko)

- 19 Profesionálny zväz tvrdí, že zo znenia článku 13 ods. 1 každého z týchto nariadení vyplýva, že CHOP nie je chránené len pred používaním samotného zapísaného názvu, ale aj pred „akýmkoľvek inými praktikami“, než sú používanie alebo vyvolávanie mylnej predstavy chráneného názvu, ak by táto praktika mohla uvádzať spotrebiteľa do omylu, pokiaľ ide o skutočný pôvod výrobku. Súdny rozhodujúce vo veci samej musia preskúmať, či praktiky pripísateľné hospodárskemu subjektu môžu uvádzať spotrebiteľa do omylu, ktorý môže vyplývať z kópie charakteristickej prezentácie výrobku, bez toho, aby sa na účely existencie porušenia vyžadovalo použitie názvu výrobku.
- 20 Profesionálny zväz tvrdí, že v prejednávanej veci cour d'appel (odvolací súd) svojím konštatovaním, že len samotné použitie názvu Morbier môže predstavovať porušenie CHOP „Morbier“, vychádzal z analýzy, ktorá je v rozpore so znením článkov 13 uvedených nariadení a neodpovedal na otázku, či prezentácia syra „Montboissié“ môže uvádzať spotrebiteľa do omylu tým, že v ňom vyvoláva domnienku, že ide o syr „Morbier“.
- 21 Dodáva, že cour d'appel (odvolací súd) sa len obmedzil na konštatovanie, že vlastnosti uvádzané profesionálnym zväzom sú súčasťou historickej tradície, že Société Fromagère du Livradois ich používa od roku 1979 a že sa nezakladajú na investíciách realizovaných profesionálnym zväzom, takže tieto skutočnosti nie sú relevantné, keďže akákoľvek praktika, ktorej cieľom je uviesť spotrebiteľa do omylu prostredníctvom zámery syra „Montboissié“ so syrom „Morbier“, je od roku 2007 zakázaná. Napokon vytýka cour d'appel (odvolací súd), že sa vo svojej analýze zastavil pri rozdieloch vyzdvihnutých Société Fromagère du Livradois, ktorá tvrdila, že jej syr je určený pre verejnosť v jedálňach a nemocniciach, pričom konkrétne neskúmal, či praktiky tejto spoločnosti nemôžu uvádzať spotrebiteľa do omylu, pokiaľ ide o skutočný pôvod výrobku.
- 22 Pokiaľ ide o Société Fromagère du Livradois, táto spoločnosť tvrdí, že CHOP chráni výrobky pochádzajúce z vymedzeného územia, ktoré jediné sa môžu domáhať chráneného označenia. Nezakazuje ostatným výrobcom vyrábať a uvádzať na trh podobné výrobky, ak tieto výrobky nevedú k domnienke, že sa na ne vzťahuje predmetné označenie a pokiaľ takéto uvedenie na trh nesprevádza

nijaká praktika, ktorá by mohla viesť k zámene, a to najmä zneužitím alebo vyvolávaním mylnej predstavy chráneného označenia.

- 23 Uvedená spoločnosť ďalej tvrdí, že „praktika, ktorá by mohla spotrebiteľa uvádzať do omylu, pokiaľ ide o skutočný pôvod výrobku“ v zmysle článku 13 písm. d) nariadení, sa musí nevyhnutne týkať „pôvodu“ výrobku; musí ísť teda o praktiku, ktorá vedie spotrebiteľa k domnienke, že ide o výrobok chránený dotknutým CHOP. Domnieva sa, že táto „praktika“ nemôže vyplývať zo samotného vzhľadu výrobku ako takého, bez uvedenia akejkoľvek zmienky odkazujúcej na chránenú provenienciu na jeho obale.
- 24 Odvoláva sa na pripomienky Ministre de l'Économie, des Finances et de l'Industrie (Ministerstvo hospodárstva, financií a priemyslu Francúzskej republiky) a INAO (Národný inštitút pôvodu a kvality) a napokon na rozhodnutie Conseil d'État (Štátna rada, Francúzsko) z 5. novembra 2003 vo veci žaloby podanej proti dekrétu z 22. decembra 2000, ktoré sa všetky zhodujú v tom, že v prípade syrov vyrábaných mimo oblasti označenia je zakázané len používanie označenia „Morbier“.
- 25 Uvedená spoločnosť tvrdí, že keď cour d'appel (odvolací súd) v prejednávanej veci pripomenul, že nie je nijako zakázané vyrábať výrobok podľa rovnakých postupov ako sú postupy uvedené v normách uplatniteľných na zemepisné označenie, správne sa domnieval, že je zakázané iba používanie označenia, ktoré by mohlo predstavovať zneužívanie CHOP, a že Société Fromagère du Livradois sa nedopustila „zakázaných praktík“, keď naďalej vyrábala a uvádzala na trh svoje syry. Cour d'appel (odvolací súd) dodal, že je nepodstatné, že tieto syry obsahujú „popolavý pruh“ charakteristický pre Morbier alebo že majú rovnaké „vlastnosti“. Rozsudkom z 5. novembra 2003 Conseil d'État (Štátna rada), ktorej bola predložená žaloba o neplatnosť dekrétu z 22. decembra 2000 týkajúceho sa registrovaného označenia pôvodu „Morbier“, rozhodla, že cieľom tak vnútroštátnych predpisov, ako aj predpisov Spoločenstva upravujúcich ochranu označení pôvodu je zhodnocovať kvalitu výrobkov, na ktoré sa vzťahuje označenie zapísané do registra, najmä stanovením podmienky, aby sa výroba, spracovanie a príprava týchto výrobkov uskutočňovala vo vymedzenej oblasti; tieto pravidlá nebránia voľnému pohybu iných výrobkov, na ktoré sa táto ochrana nevzťahuje.
- 26 Súdny dvor Európskej únie (SDEÚ) zdá sa nevydal rozhodnutie o otázke, ktorá je predložená v prejednávanej veci.
- 27 Naproti tomu Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (ďalej len „Úrad“) vo svojich „Usmerneniach pre prieskum ochranných známk Európskej únie“, časti B - Prieskum, oddiele 4 – Absolútne dôvody zamietnutia, kapitole 10 – Zemepisné označenia, článok 7 ods. 1 písm. j) nariadenia o OZEÚ, bode 3.4 „Iné zavádzajúce označenia a postupy“ v súvislosti s článkom 13 ods. 1 písm. c) a d) nariadenia č. 1151/2012 uvádza, že aj keď to do veľkej miery závisí od špecifik jednotlivých prípadov, ktoré sa preto musia posudzovať individuálne, ochranná známka

Európskej únie sa môže považovať za zavádzajúcu, ak napríklad obsahuje obrazové prvky, ktoré sa zvyčajne spájajú s predmetnou zemepisnou oblasťou, ako sú všeobecne známe historické pamiatky, alebo ak zobrazuje konkrétny tvar výrobku. Úrad spresňuje, že ustanovenia sa musia vykladať reštriktívne a „odkazujú výlučne na ochranné známky Európskej únie opisujúce... jedinečný tvar výrobku, ktorý je opísaný v špecifikáciách CHOP/CHZO“.

- 28 Okrem toho označenia tvorené zemepisnými pojmami nie sú jedinými označeniami, ktoré sa môžu domáhať ochrany podľa nariadenia č. 1151/2012. Chránené sú aj niektoré verbálne a neverbálne označenia, a to v rozsahu, v akom sú spojené s týmito zemepisnými označeniami.
- 29 Pripúšťa sa teda, že pre určité označenia sú vyhradené tradičné nezemepisné označenia týkajúce sa vín a liehovín, ako sú „méthode traditionnelle“, „réserve“, „clos“, „village“ alebo „château“. Súdny dvor pripustil platnosť vyhradeného označenia „méthode champenoise“ (šampanská metóda) pre vína s označením „Champagne“ (rozsudok z 13. decembra 1994, SMW Winzersekt, C-306/93, EU:C:1994:407).
- 30 Taktiež sa pripúšťa možnosť vyhradenia určitých charakteristických tvarov zemepisného pôvodu výrobku pre výrobky s chráneným označením pôvodu. Článok 56 a príloha VII, na ktorú tento článok odkazuje, delegovaného nariadenia (EÚ) č. 2019/33, ktorým sa dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 1308/2013*, tak vyhradzuje fľaše typu „flûte d’Alsace“ pre vína vyrobené z hrozna zozbieraného na francúzskom území s chránenými označeniami pôvodu „Alsace“ alebo „vin d’Alsace“, „Alsace Grand Cru“, „Crépy“, „Château-Grillet“, „Côtes de Provence“ červené a rosé, „Cassis“, „Jurançon“, „Jurançon sec“, „Béarn“, „Béarn-Bellocq“ rosé a „Tavel“ rosé.

Toto nariadenie stanovuje, že špecifický typ fľaše môže byť vyhradený pre vína s chráneným označením pôvodu pod podmienkou, že tento typ sa „posledných 25 rokov výhradne, skutočne a tradične používal na vinársky výrobok s konkrétnym chráneným označením pôvodu alebo zemepisným označením“ a „jeho používanie evokuje u spotrebiteľov vinársky výrobok s konkrétnym chráneným označením pôvodu alebo zemepisným označením“. V nariadení sa uvádza, že „použitie fliaš špecifického tvaru v prípade určitých vinárskych výrobkov s chráneným označením pôvodu alebo zemepisným označením je v rámci Únie dlho zavedenou praxou a takéto použitie môže u spotrebiteľov evokovať určité vlastnosti alebo provenienciu týchto vinárskych výrobkov“, čo odôvodňuje používanie týchto tvarov fliaš výhradne na príslušné vína.

* Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/33 zo 17. októbra 2018, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o žiadosti o ochranu označení pôvodu, zemepisných označení a tradičných pojmov v sektore vinohradníctva a vinárstva, námietkové konanie, obmedzenie používania, zmeny špecifikácií výrobkov, zrušenie ochrany a označovanie a obchodnú úpravu (Ú. v. EÚ L 9, 2019, s. 2).

- 31 Pokiaľ ide o syrové výrobky, dekrét týkajúci sa CHOP „Beaufort“, ktorý je v súčasnosti zrušený, rozšíril ochranu označenia pôvodu na preliačený obvod bochníka charakteristický pre syr Beaufort.
- 32 Dekréty, ktorými sa uznávajú označenia pôvodu pre syry, vo všeobecnosti obsahujú požiadavky na ich charakteristické tvary. Dekrét z 22. decembra 2000 o CHOP „Morbier“ tak opisoval vonkajší aspekt tohto syra a jeho vnútorné zloženie. Mierne zmenený opis vzhľadu tohto syra sa nachádza v špecifikácii označenia pôvodu „Morbier“ v jej konsolidovanom znení vyplývajúcom z nariadenia č. 1128/2013.
- 33 Existuje teda pochybnosť o výklade pojmu „iné praktiky“ v článkoch 13 ods. 1 nariadenia č. 510/2006 a nariadenia č. 1151/2012, ktoré predstavujú osobitnú formu porušenia chráneného označenia, ak môžu uvádzať spotrebiteľa do omylu, pokiaľ ide o skutočný pôvod výrobku.
- 34 Vzniká teda otázka, či prevzatie fyzikálnych vlastností výrobku chráneného CHOP môže predstavovať praktiku, ktorá by mohla uvádzať spotrebiteľa do omylu, pokiaľ ide o skutočný pôvod výrobku, zakázanú článkom 13 ods. 1 vyššie uvedených nariadení.
- 35 Táto otázka spočíva v určení, či prezentácia výrobku chráneného označením pôvodu, najmä reprodukcia jeho charakteristického tvaru alebo vzhľadu, môže predstavovať porušenie tohto označenia aj napriek tomu, že názov nie je použitý.
- 36 Je preto potrebné obrátiť sa na Súdny dvor Európskej únie.

IV. Prejudiciálna otázka

Majú sa články 13 ods. 1 nariadenia Rady č. 510/2006 z 20. marca 2006 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 vykladať v tom zmysle, že zakazujú len používanie označenia zapísaného v registri treťou osobou, alebo sa majú vykladať v tom zmysle, že zakazujú prezentáciu výrobku chráneného označením pôvodu, najmä reprodukciu jeho charakteristického tvaru alebo vzhľadu, ktorá by mohla uvádzať spotrebiteľa do omylu, pokiaľ ide o skutočný pôvod výrobku, aj keď názov zapísaný v registri nie je použitý?